

Manuale d'installazione, d'uso e manutenzione

Umidificatore EVAP



DA CONSERVARE ASSIEME ALL'APPARECCHIO

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, da persone con capacità mentali ridotte, limitazioni fisiche o mancanza di esperienza e conoscenza se sono sorvegliati o sono stati istruiti sull'uso sicuro del prodotto e sono consapevoli dei possibili pericoli.

I bambini non possono giocare con il prodotto.

La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione di adulti.

Origine: HomEvap B.V. (NL)

Distribuito in Italia da Airplast srl www.airplast.it

Tabella dei contenuti

1	Norme di sicurezza	1
1.1	Misure di sicurezza adottate	1
1.2	Simboli di pericolo	1
2	Consegna	2
2.1	Materiale di fornitura	2
3	Funzionamento	3
3.1	Principio di funzionamento	3
3.2	Sicurezza	3
4	Ambito di utilizzo	4
4.1	Descrizione dei componenti	4
5	Informazioni tecniche	5
5.1	Specifiche tecniche	5
5.2	Illustrazioni	5
5.3	Vista esplosa	6
6	Installazione e messa in servizio	7
6.1	Avvertenze di installazione	7
6.2	Sequenza per la messa in servizio	8
6.3	Disegno di installazione (vista schematica)	
7	Guasti	9
8	Manutenzione	10
8.1	Procedura di sostituzione della cassetta	10
9	Schema elettrico	11
10	Service	12
10.1	Prodotti di ricambio	13
11	Disposizioni di garanzia	14
12	Responsabilità	15

© 2019 HomEvap B.V. 1.07

Tutti i diritti riservati.

Le informazioni si riferiscono al design standard del prodotto. HomEvap BV non può quindi essere ritenuta responsabile di eventuali danni derivanti da specifiche del prodotto che si discostano dal design standard. Le informazioni disponibili sono state compilate con la massima cura possibile, ma HomEvap BV non può essere ritenuta responsabile per eventuali errori nelle informazioni o per le conseguenze che ne derivano. HomEvap BV non può essere ritenuta responsabile di danni derivanti da lavori eseguiti da terzi. Con riserva di modifiche.

HomEvap B.V. non si assume alcuna responsabilità per danni o lesioni causati dal mancato rispetto (rigoroso) delle norme di sicurezza e delle istruzioni, o da incuria durante l'installazione e/o l'uso dell'umidificatore.

Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sorvegliati o istruiti sull'uso del prodotto da una persona responsabile della loro sicurezza.

1.1 Misure di sicurezza adottate

- L'umidificatore è costruito in modo tale che non sia possibile entrare in contatto con parti in movimento o in tensione durante il normale utilizzo e senza azioni specifiche.
- L'umidificatore soddisfa i requisiti di legge che sono stabiliti per le apparecchiature elettriche per uso domestico leggero, classe di protezione I.

Devono essere rispettate le seguenti misure di sicurezza

- Prima di iniziare il lavoro, spegnere sempre il prodotto togliendo il cavo di alimentazione dalla presa e chiudere l'alimentazione dell'acqua.
- Utilizzare attrezzi appropriati/idonei.
- L'installazione del prodotto sopra installazioni elettriche aperte come armadi di distribuzione dell'energia, prese, ecc. deve essere evitata in ogni caso. Se questo non è possibile, si devono prendere provvedimenti per evitare danni e/o situazioni pericolose dovute a eventuale gocciolamento d'acqua.
- L'umidificatore deve essere installato in conformità con le norme di cablaggio nazionali.
- Se il cavo di alimentazione principale è danneggiato deve essere sostituito da persone autorizzate.
- Utilizzare il prodotto solo per le applicazioni per le quali il prodotto è stato progettato come descritto nelle sezioni 11 - "Disposizioni di garanzia" e 12 - "Responsabilità" e seguire le istruzioni di montaggio come descritto in queste istruzioni di installazione. Qualsiasi adattamento dei collegamenti del prodotto è a rischio e pericolo di terzi.

1.2 Simboli di pericolo

L'umidificatore reca i seguenti simboli di pericolo riconoscibili e chiari per avvertirti:



Questo simbolo avverte del contatto e del rischio di tensione elettrica o di contatto con l'acqua.



ALTA TENSIONE

I componenti sotto il coperchio inferiore sono sotto tensione, se l'alimentazione è collegata. È necessario fare attenzione.

Togliere la spina dalla presa prima di smontare/rimuovere il coperchio!



ATTENZIONE

Questo simbolo avverte di un pericolo elettrico. Si richiede attenzione negli interventi.

Controllare l'imballaggio al ricevimento e prima dell'apertura per danni visibili. I danni devono essere segnalati per iscritto a HomEvap entro 48 ore dalla consegna.

2.1 Materiale di fornitura

L'umidificatore è costituito essenzialmente da una cassa in EPP dotata di 2 attacchi rotondi di diametro interno Øi 200 mm.

Componenti incorporati:

- n.1 cassetta a matrice assorbente in fibra di vetro con filtro per l'acqua antilegionella "LegioSafe"
- n.1 elemento riscaldante elettrico PTC
- n.1 cavo con adattatore di connessione per il sensore SHC80 (L=1m)
- n.1 tubetto di alimentazione dell'acqua nero (L=1m; Ø=4mm; adattatore 3/4")
- n.1 cavo con attacco per cavo con spina di rete (L=1m)
- n.1 tubo di scolo di 16 mm (L=500mm)



Componenti forniti in confezione separata:

- n.1 sensore combinato umidità-temperatura (SHC80)
- n.1 cavo con attacco e spina di rete (230V; L=1m)



Lo scopo dell'unità è quello di umidificare l'aria secca che passa attraverso il mezzo bagnato in modo efficiente dal punto di vista energetico ed in modo silenzioso e sicuro. Il processo di umidificazione adiabatica viene effettuato nell'umidificatore stesso e aumenta l'umidità dell'aria di immissione nelle stanze.

3.1 Principio di funzionamento

L'umidificatore deve essere posizionato nel condotto di mandata dell'aria dopo l'unità di ventilazione a recupero di calore (HRV). Se il contenuto di umidità dell'aria esterna diventa troppo basso, l'umidificatore si avvia. Il processo è il seguente: l'unità HRV riscalda l'aria in entrata usando uno scambiatore di calore, come risultato il livello di umidità relativa si abbassa, quest'aria secca e calda passa attraverso l'Evap che aumenta l'umidità fino al punto stabilito usando il principio dell'evaporazione dell'acqua, che è sicura e senza gocce.

L'aria si raffredda comunque secondo la linea entalpica del diagramma di Mollier. Il riscaldatore d'aria PTC incorporato riscalda l'aria solo se la temperatura dopo l'umidificatore è inferiore a 17°C. La capacità massima è di 3kg/h. La quantità d'acqua usata è accuratamente controllata dal programma software per un consumo economico dell'acqua.

3.2 Sicurezza

L'acqua è a prova di legionella grazie al filtro e al distributore d'acqua LegioSafe integrato e brevettato. L'acqua di alimentazione passa prima attraverso il LegioSafe prima di inumidire la matrice. Di conseguenza non c'è alcun rischio per gli occupanti. Deve usata acqua dolce e pura. Non c'è riciclo di acqua. La matrice rimane completamente asciutta se non c'è richiesta di umidificazione.

Il sensore da condotto SHC80 in dotazione misura l'umidità relativa e la temperatura dell'aria nel condotto dopo l'umidificatore. Tale posizione garantisce la migliore efficienza e un funzionamento sicuro; non è possibile la formazione di condensa nei condotti nelle normali condizioni di utilizzo previste.

Il riscaldatore d'aria PTC incorporato ha diversi dispositivi di sicurezza:

1. Un dispositivo di sicurezza meccanico che assicura che il riscaldatore d'aria si porti in stand-by dopo aver superato una temperatura massima di 85°C.
2. Un sensore di temperatura supplementare nell'umidificatore che spegne il riscaldatore d'aria ad una temperatura troppo alta.

L'umidificatore può essere usato su qualsiasi tipo di HRV dove l'umidità non viene scambiata tra l'aria di mandata e quella di ripresa.

4.1 Descrizione dei componenti

I componenti principali dell'umidificatore sono:

La cassa

La cassa dell'umidificatore è realizzata in EPP (polipropilene espanso). I vantaggi di questo materiale sono il peso ridotto, la buona tenuta all'acqua, la buona tenuta all'aria e la riciclabilità. La cassa consiste in un guscio destro e uno sinistro che sono fissati l'uno all'altro da due anelli di montaggio. Nella parte inferiore c'è il vano in cui si trovano la valvola dell'acqua, la scheda di controllo e il trasformatore. Questi sono protetti da un coperchio in EPP con simboli di sicurezza. Sulle facce sinistra e destra si trovano gli attacchi del condotto, entrambi di diametro interno Ø_i200mm ed esterno Ø_e250mm.

Costruzione interna

La costruzione interna è stata sviluppata per fornire un flusso d'aria ottimale e umidificato in modo sicuro. Consiste in una cassetta in cui sono fissati il filtro brevettato antilegionella, LegioSafe e la matrice. L'acqua di alimentazione passa attraverso il filtro, dopodiché l'acqua filtrata umidifica la matrice. L'aria fornita passa attraverso la matrice e viene umidificata dal contatto con la superficie bagnata. L'acqua in eccesso viene scaricata. Il riscaldatore d'aria PTC riscalda l'aria fornita se questa scende al di sotto del setpoint.

Le luci di segnalazione della scheda elettronica PCB dell'umidificatore si trovano sul fondo dell'umidificatore.

Sensore di umidità e temperatura (SHC80)

Il sensore da condotto SHC80 fornito misura l'umidità relativa e la temperatura nel condotto dopo l'umidificatore. Questa posizione garantisce il massimo funzionamento e condotti senza condensa nelle normali condizioni di utilizzo previste.



Comando a display wireless (opzionale)

L'umidificatore può essere controllato da un comando senza fili.

Questo comando remoto, dotato di batterie (4xAAA), sarà collegato unicamente all'umidificatore.

Non appena il sensore di umidità nel comando misura un'umidità inferiore al setpoint, attiva l'umidificatore. Il software è stato sviluppato per ottenere un rendimento ottimale e un consumo minimo di acqua, con costi energetici minimi.

Il comando è dotato di un programma di lavaggio per la legionella; inoltre esso ha una serie di altri dispositivi di sicurezza e funzioni di indicazione incorporati.

Le segnalazioni necessarie sono trasferite dalla scheda elettronica PCB al display del comando.

Per ulteriori informazioni vedi il manuale del comando.

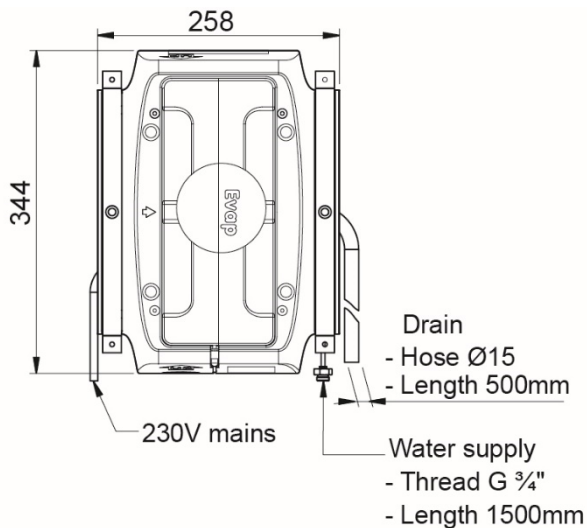


5.1 Specifiche

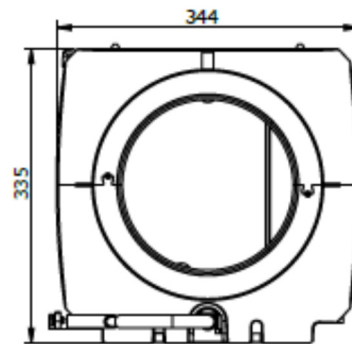
Descrizione	
Dimensioni LxBxH	258 x 344 x 335 mm
Capacità di umidificazione	0-4 litri/ora
Consumo di elettricità	20 VA/800VA
Consumo massimo di acqua	5 litri/ora
Connessione alla rete idrica	Filettatura interna 3/4" con collegamento a tubetto Ø4mm
Connessione per il drenaggio dell'acqua	Gommino da 16 mm (L=50cm)
Portata d'aria massima	600 m ³ /h
Connessione del condotto	Standard Ø200

5.2 Illustrazioni

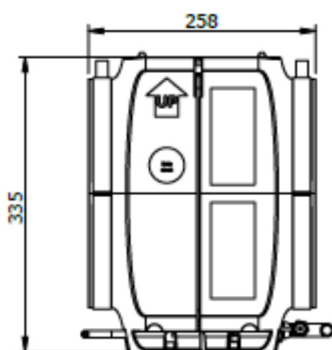
Sopra



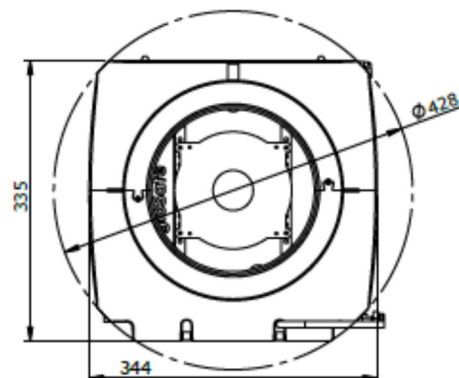
Fronte



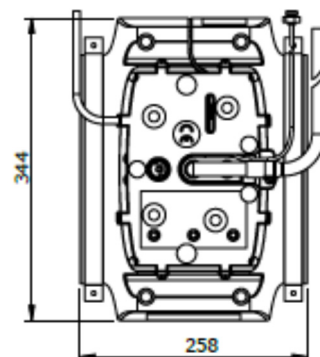
Lato



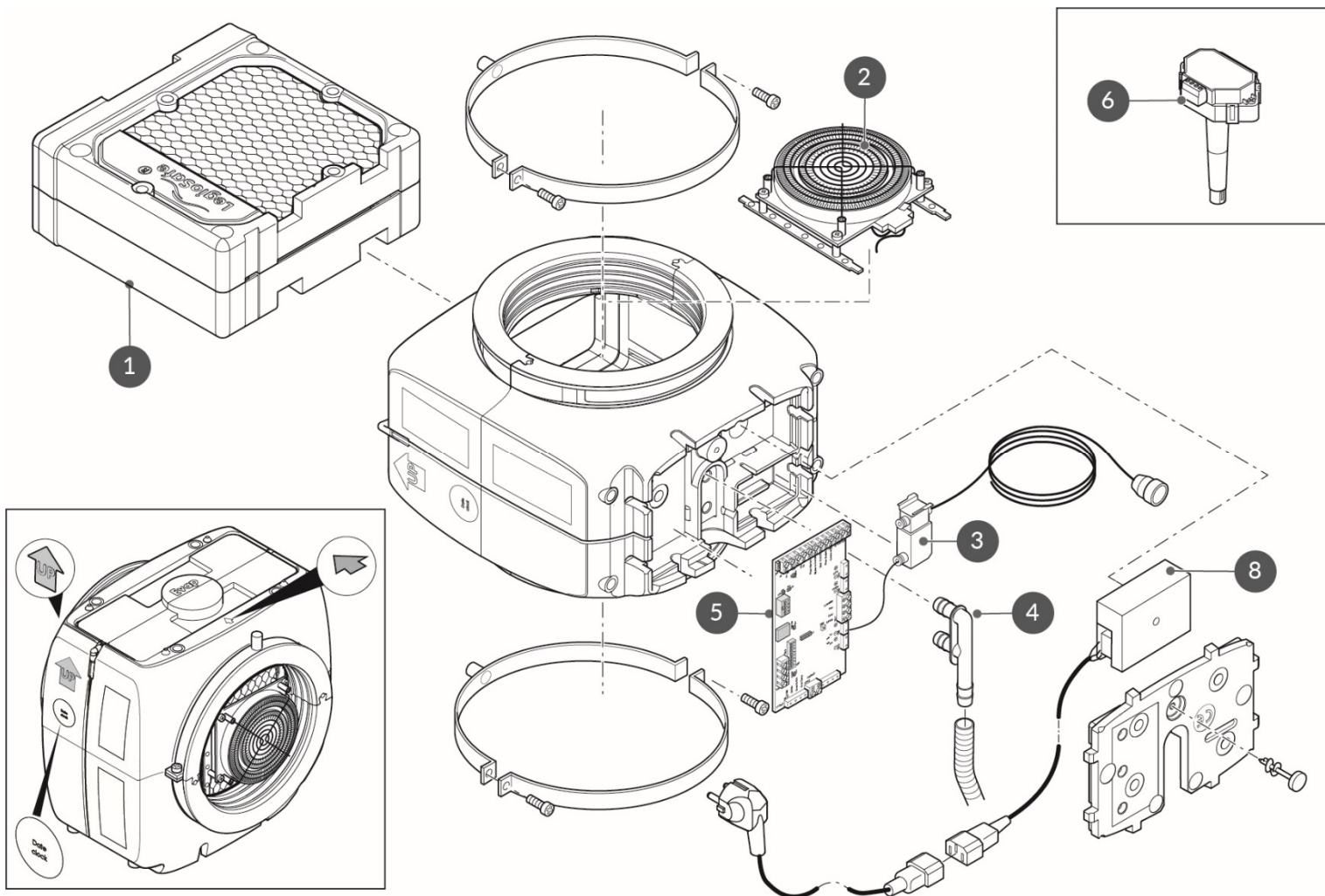
Dietro



Sotto



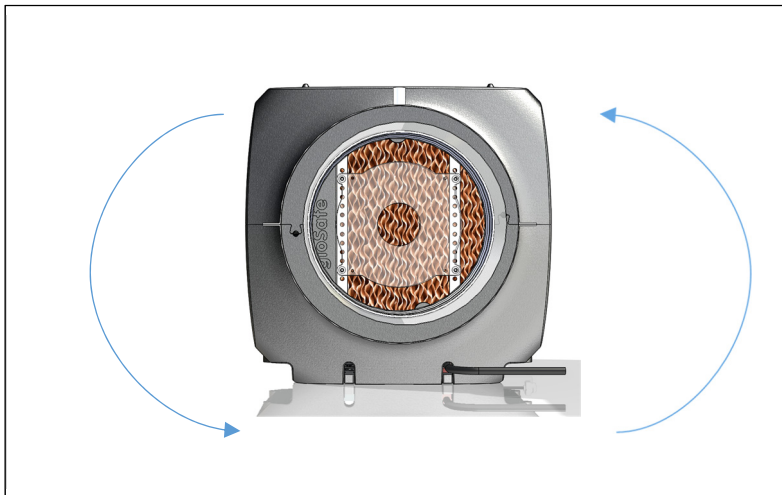
5.3 Vista esplosa



1. Cassetta (sostituibile) con matrice
2. Riscaldatore
3. Valvola
4. Scarico
5. Scheda elettronica PCB
6. Sensore di Temperatura/Umidità (RH) per condotto
7. Alimentatore elettrico

6.1 Avvertenze di installazione

1. Scegliere la posizione dell'umidificatore nel condotto di mandata dell'aria il più vicino possibile all'unità HRV (la distanza minima dopo una curva è comunque di 15 cm).
2. È importante che durante l'installazione sia disponibile uno spazio sufficiente in modo che l'unità possa essere ruotata al momento di fare manutenzione, in particolare per sostituire la cassetta della matrice. Tenere almeno 20 cm di distanza dal soffitto.



N.B.! L'unità deve essere montata a livello in tutte le direzioni

3. Mantenere almeno 10 cm di spazio libero sul fondo.
4. Installare l'umidificatore orizzontalmente tra i condotti dell'aria.
L'unità deve essere appesa a livello per garantire un buon drenaggio dell'acqua.
5. Per montare l'unità, utilizzare staffe e barre filettate M8.
6. Collegare il tubo nero da 4 mm alla rete idrica; per questo utilizzare a monte un rubinetto per lavatrice da ½" con valvola di ritegno.
7. Assicurarsi che la pressione dell'acqua sia sempre compresa tra 1,5 bar e max. 3,5 bar.
8. L'umidificatore viene fornito con un tubo di scarico di 16 millimetri con una lunghezza di 50 centimetri.



N.B.! Il tubo di scarico deve essere collegato agli scarichi in depressione e con una caduta sufficiente! NON deve rimanere acqua nel tubo!

9. Il consumo d'acqua è max di 1 l/min in caso di rottura del tubo o in caso che il rubinetto dell'acqua sia difettoso. Nell'uso normale il consumo max è di 2 l/ora.
Il diametro minimo dello scarico deve essere di 25 millimetri.
10. Montare il sensore di umidità e temperatura (SHC80) il più vicino possibile dopo l'unità nel condotto d'aria; distanza massima 1 metro.



N.B.! I sensori non devono essere danneggiati o bagnati!

6.2 Sequenza per la messa in servizio

Seguire attentamente questa sequenza.

11. Aprire il rubinetto dell'acqua e controllare se ci sono perdite nell'alimentazione idrica e nello scarico.
12. Accendere l'unità inserendo la spina nella presa.
Nella parte inferiore dell'unità, il LED VERDE di alimentazione si accenderà e il LED ARANCIONE di servizio lampeggerà in sequenza di 5 secondi e poi si spegnerà. Indicando che la SEQUENZA DI TEST è ATTIVO.
Durante il ciclo di test di circa 3 minuti, il LED ARANCIONE lampeggia.
Le azioni sono: la valvola si aprirà per 90 secondi, il rumore dell'acqua sarà presente in quanto si laverà il filtro "Legiosafe" e i media, poi il riscaldatore si accenderà per 50 secondi.
13. ATTENDERE che il LED ARANCIONE smetta di lampeggiare e controllare se ci sono perdite allo scarico o all'alloggiamento.
14. L'umidificatore, se pulito, è ora pronto per il funzionamento.

NEL CASO SIA COLLEGATO IL COMANDO WIRELESS (opzionale):

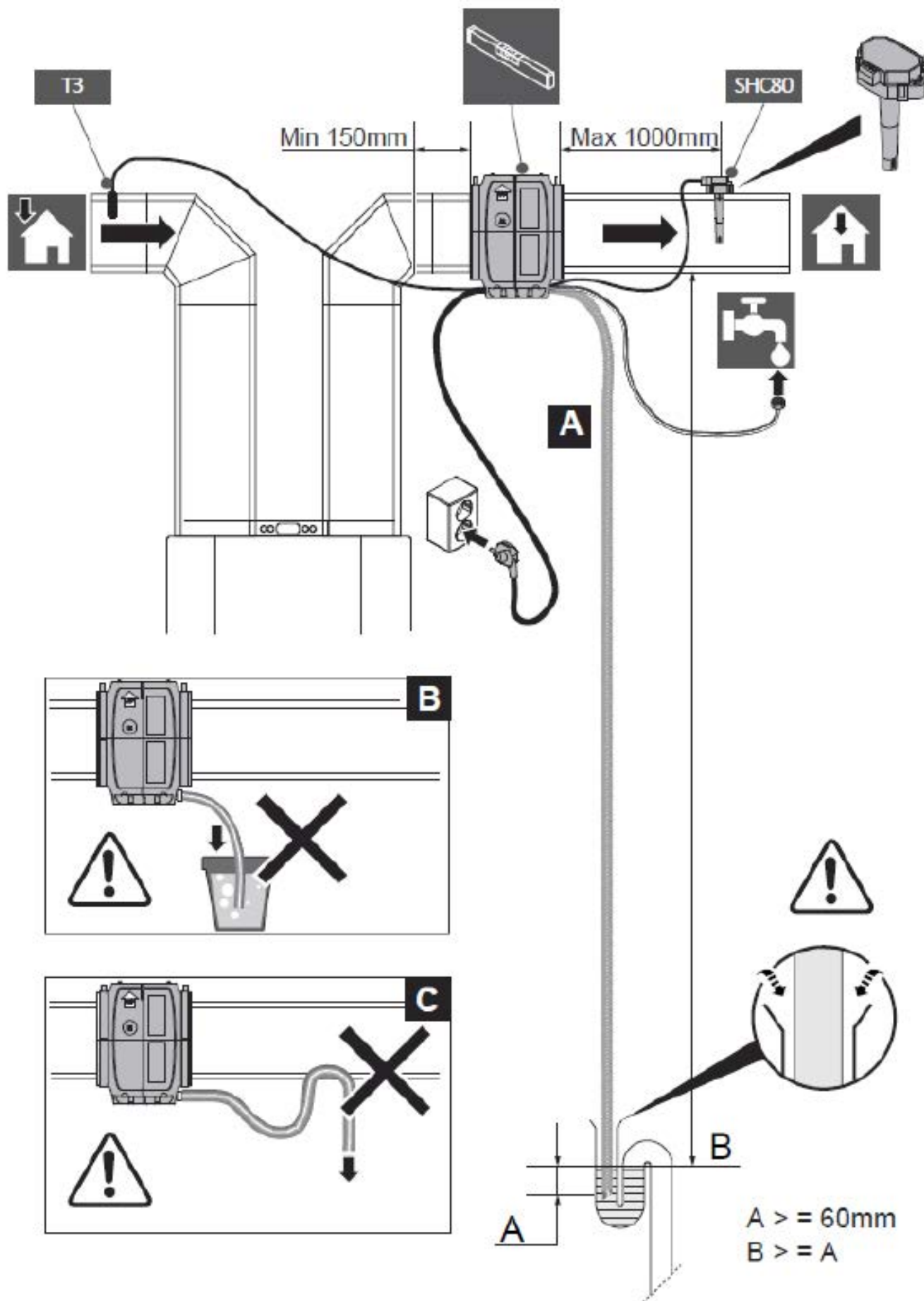
15. Aprire la confezione del comando **
16. Impostare i setpoint (dopo aver letto il menu delle funzioni del comando).
17. Controllare di nuovo il corretto funzionamento dello scarico dopo 1 ora.
18. L'umidificatore è ora pronto per il funzionamento automatico.

**Il comando remoto è già accoppiato all'unità Evap.

Quando, durante la sequenza di test, esso viene attivato premendo un pulsante, potrebbe verificarsi la perdita dell'accoppiamento.

Quindi NON TOCCARE IL COMANDO WIRELESS durante la SEQUENZA DI TEST.

6.3 Panoramica dell'installazione:



Sezione 7 - Guasti

Quando il controllo nell'unità rileva un guasto, questo viene visualizzato nella parte inferiore del prodotto dal simbolo di allarme (campana) per mezzo di un LED. Per resettare l'allarme, il prodotto deve essere brevemente scollegato dall'alimentazione elettrica togliendo la spina dalla presa e poi reinserendola nella presa dopo 10 secondi.

La tabella seguente mostra le diverse cause di un allarme e l'azione di riparazione o di controllo.

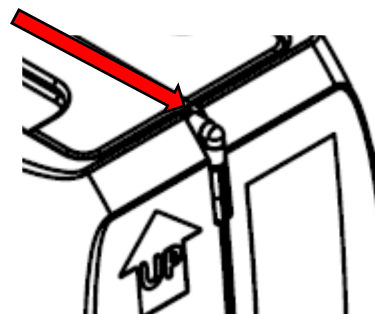
LED di allarme	Display	Significato	Azione
LED di allarme acceso	<i>M OFF</i>	Contatto di abilitazione principale rotto, l'unità si spegne	Ripristinare l'abilitazione principale del contatto, vedere lo schema di cablaggio
Il LED dell'allarme lampeggia 3 volte	<i>SENSUP</i>	Contatto con il sensore SHC80 rotto	Controllare il cablaggio di SHC80 e se necessario ripararlo; controllare che la luce sul sensore SCH80 lampeggi regolarmente, in caso contrario sostituire il sensore difettoso.
Il LED dell'allarme lampeggia 5 volte	<i>OUTDEF</i>	Sensore T3 aria esterna difettoso	Controllare che il cablaggio non sia rotto o usurato; in caso di dubbio sostituirlo. La prova può essere fatta tenendo il sensore a 8°C (o meno) in acqua o in aria; l'Evap deve allora essere attivato perché la valvola dell'acqua si apre.
Il LED dell'allarme lampeggia 9 volte	<i>WATER</i>	Nessun aumento dell'umidità RH nel condotto	Controllare che il rubinetto dell'acqua sia aperto <ul style="list-style-type: none"> Se il rubinetto è aperto e c'è una richiesta (aria esterna inferiore a 12°C) scollegare il tubo nero in alto sul giunto a ginocchio e attivare la valvola dell'acqua spegnendo e riaccendendo la tensione, l'acqua dovrebbe ora uscire dal tubo; se la valvola non risponde, sostituire la valvola. Se la valvola funziona e il materiale della matrice non si bagna dopo la commutazione, allora il filtro LegioSafe è bloccato e deve essere sostituito. Ordinate il codice prodotto BK351025 al vostro rivenditore.
Il LED dell'allarme lampeggia 15 volte	<i>HEATER</i>	Riscaldamento difettoso	Controllare la temperatura dell'aria dopo l'umidificatore, questa deve essere > 8°C, altrimenti il riscaldatore dell'aria è difettoso. Chiamare l'installatore per la sostituzione.
Il LED dell'allarme lampeggia 17 volte	<i>AIRFLW</i>	Nessun flusso d'aria	Controllare se l'HRV funziona.
Il led dell'allarme lampeggia 19 volte	<i>T2DEF</i>	Sensore T2 difettoso	Controllare che il cablaggio non sia rotto o usurato; in caso di dubbio sostituirlo.
LED di servizio continuamente acceso	<i>Service</i>		La cassetta, con filtro Legiosafe e matrice, deve essere sostituita

L'umidificatore è dotato di una cassetta rimovibile in cui sono inseriti una matrice e un filtro LegioSafe. La matrice non può essere pulita. La cassetta dell'umidificatore deve essere sostituita almeno ogni 2 anni per garantire un'umidificazione sana e sicura. Viene attivato un messaggio di servizio visibile dall'accensione di un LED (accanto al simbolo del lucchetto) sul fondo dell'umidificatore.



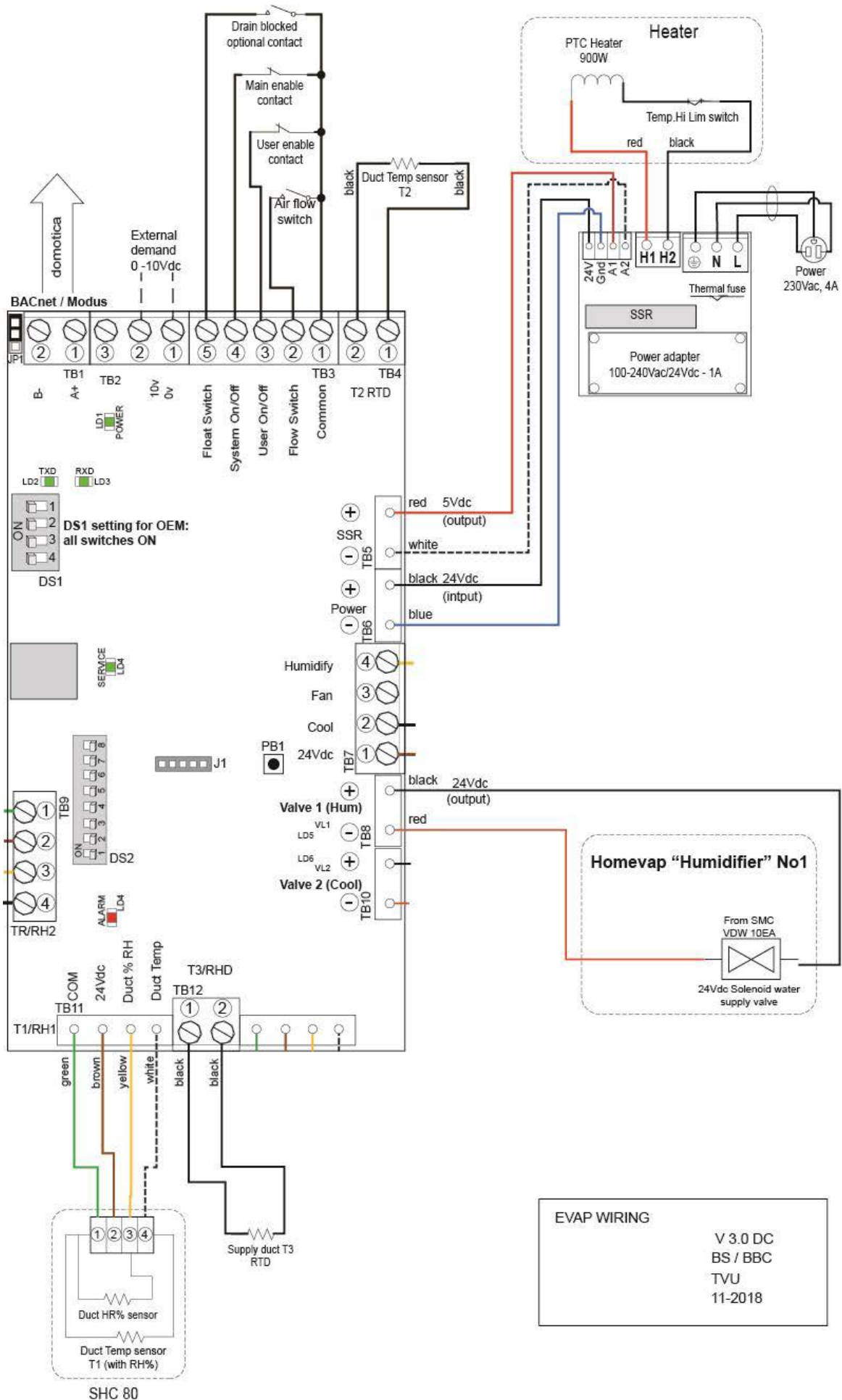
8.1 Procedura per la sostituzione della cassetta

1. Rimuovere la spina dalla presa.
2. Chiudere l'alimentazione dell'acqua.
3. Assicuratevi che il tubo di scarico sia libero e possa muoversi con il movimento necessario per accedere alla parte superiore.
4. Assicuratevi che il tubo di alimentazione dell'acqua abbia spazio sufficiente per muoversi con esso, o scollegatelo dal rubinetto.
5. Allentare le viti sul lato delle staffe in modo che l'umidificatore possa essere girato nella staffa. Usare un cacciavite a croce 2 o 3.
6. Girare l'umidificatore di 90° in modo che la cassetta sia accessibile. Tenere conto di eventuali perdite d'acqua dal lato dell'unità!
7. Scollegare la cassetta dall'alimentazione dell'acqua spingendo l'anello del giunto a ginocchio (sul lato della cassa) e facendo scorrere l'intero ginocchio fuori dal tubo nero. In questo modo la cassetta è scollegata e può essere rimossa.
8. Estrarre/far scivolare la cassetta dall'umidificatore.
Per questo utilizzare l'attrezzo in dotazione o le pinze della pompa dell'acqua!
9. Pulire l'interno dell'umidificatore con un panno morbido se necessario.
NON usare un prodotto per la pulizia!
10. Rimuovere la nuova cassetta dalla confezione.
11. Spingere/far scivolare questa nell'unità.
12. Spingere il tubo nero della nuova cassetta nell'articolazione del ginocchio.
13. Ruotare di nuovo l'umidificatore in modo che **risulti a livello**.
14. Serrare le staffe.
15. Aprire il condotto di alimentazione dell'acqua.
16. Inserire la spina nella presa.
17. Il tuo umidificatore è di nuovo sicuro, affidabile e pronto per un nuovo periodo!



NB: L'intera cassetta usata può essere smaltita con i rifiuti residui.

Sezione 9 - Schema di cablaggio



10.1 Prodotti di ricambio

Descrizione del prodotto	Codice prodotto
Cassetta dell'umidificatore	BK351025

Sezione 11 - Disposizioni di garanzia

- 11.1 HomEvap garantisce che la merce fornita e/o i suoi componenti, per un periodo determinato dopo la consegna, sono esenti da difetti che sono la diretta conseguenza di difetti di materiale, di produzione e/o di costruzione. La durata della garanzia è:
- 2 anni dalla data di installazione su tutti i componenti di questo prodotto, ad eccezione di qualsiasi filtro presente, che non è coperto dalla garanzia;
 - 5 anni dalla data di installazione su qualsiasi scambiatore di calore presente (ad eccezione degli scambiatori entalpici; per questi si applica il periodo di garanzia di 2 anni).
- 11.2 In base alle varie norme tecniche e ai requisiti di ogni paese, la garanzia fornita da HomEvap sarà valida solo se il prodotto viene installato nel paese di primo acquisto.
- 11.3 In deroga alla disposizione del paragrafo 1 del presente articolo, la garanzia per i beni che HomEvap ha ottenuto da terzi o che ha fatto sviluppare e/o fabbricare da terzi è limitata alla garanzia che questi terzi hanno dato a HomEvap.
- 11.4 Un reclamo in garanzia sarà preso in considerazione da HomEvap solo se presentato per iscritto a HomEvap entro 14 giorni dalla scoperta del difetto o da quando avrebbe dovuto essere ragionevolmente scoperto.
- 11.5 Tutti i diritti di garanzia decadono se:
- l'altra parte ha apportato lui stesso modifiche o riparazioni ai beni forniti o li ha fatti eseguire da terzi senza il previo consenso di HomEvap;
 - c'è stato un uso improprio e/o un uso per scopi diversi dall'uso originale e normale;
 - le istruzioni di montaggio o il manuale d'uso, installazione e manutenzione, non sono stati rigorosamente seguiti;
 - al momento del montaggio, sono stati utilizzati componenti diversi da quelli originali (e inclusi) di HomEvap;
 - il guasto è il risultato di cause diverse dai difetti di materiale, produzione e/o costruzione;
 - la consegna di materiali, componenti o beni usati (di seconda mano) è concordata;
 - non è stata effettuata alcuna manutenzione, o è stata effettuata una manutenzione errata o insufficiente;
 - il guasto è il risultato della normale usura.
- 11.6 Differenze minime di dimensioni, colore, peso o numero non costituiscono motivo di reclamo in garanzia.
- 11.7 I costi delle riparazioni della merce fornita, che l'altra parte ha effettuato o fatto effettuare da terzi senza il previo consenso di HomEvap, non saranno mai a carico di HomEvap.
- 11.8 In virtù dei suoi obblighi di garanzia, HomEvap è tenuta a riparare o sostituire i beni o i componenti da essa forniti per suo conto, a discrezione di HomEvap, solo se il prodotto viene installato nel paese di primo acquisto. HomEvap si riserva il diritto di addebitare alla controparte costi aggiuntivi quali, ad esempio, i costi di viaggio, alloggio e salario e i costi di spedizione e (dis)montaggio.
- 11.9 Se HomEvap sostituisce i beni o i loro componenti per adempiere al suo obbligo di garanzia, i beni o i componenti sostituiti diventano di proprietà di HomEvap al momento della sostituzione.
- 11.10 Le restituzioni saranno accettate solo previo consenso scritto di HomEvap. La restituzione sarà effettuata per conto e a rischio dell'altra parte.

Usare secondo lo scopo previsto

Il prodotto, descritto in questa documentazione, è stato progettato per l'umidificazione adiabatica, per installazione in locali esenti da pericolo di gelo in edifici di grande, media o piccola altezza. Qualsiasi altro uso non rientra nell'uso previsto del prodotto. Non è possibile accettare alcuna responsabilità per i danni derivanti da un uso scorretto.

- 12.1 Per i difetti della merce fornita vale solo la garanzia descritta nella sezione 11 (Garanzia).
- 12.2 HomEvap non sarà in nessun caso responsabile nei confronti della controparte e/o di terzi per i danni conseguenti, come ad esempio i danni sotto forma di perdita di profitto, perdita subita compresa la perdita di produzione, costi di arresto o di ritardo, penali e altri danni indiretti.
- 12.3 La responsabilità di HomEvap sarà limitata ad un massimo dell'importo per il quale HomEvap ha coperto la responsabilità tramite assicurazione.
- 12.4 Se l'assicuratore di HomEvap non effettua un pagamento in ogni caso o il danno non è coperto dall'assicurazione, la responsabilità di HomEvap è limitata al valore della fattura del relativo contratto.
- 12.5 L'altra parte dovrà risarcire HomEvap per le richieste di terzi di rimborso dei danni per i quali HomEvap non è responsabile in base ai precedenti paragrafi del presente articolo.
- 12.6 L'altra parte dovrà informare HomEvap il più presto possibile per iscritto delle richieste di risarcimento come descritto nel presente articolo.

Origine: HomEvap B.V. (NL)
Distribuito in Italia da Airplast srl www.airplast.it